

1. Ausztrália
2. Kanada
3. Amerikai Egyesült Államok

A Lengyel Köztársaság Európai Unió melletti Állandó Képvisellete ezúton megragadja az alkalmat, hogy ismételten kifejezze nagyrabecsülését az Európai Unió Tanácsának és az Európai Bizottságnak.

(<sup>1</sup>) Ezen értesítés közzétételére a 2001. március 15-i 539/2001/EK rendelet (HL L 81., 2001.3.21., 1. o.) módosításáról szóló 2005. június 2-i 851/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 141., 2005.6.4., 3. o.) 2. cikkével összhangban kerül sor.

---

### Értesítés a Szlovén Köztársaság részéről a vízumviszonosságra vonatkozóan (<sup>1</sup>)

(2005/C 251/18)

A Szlovén Köztársaság Európai Unió melletti Állandó Képviselete üdvözli az Európai Unió Tanácsát, és tisztelettel értesíti, hogy a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról szóló 539/2001/EK rendeletnek a viszonzossági mechanizmus tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. június 2-i 851/2005/EK tanácsi rendelet 2. cikke vonatkozásában a szlovén állampolgárokkal szemben 2005. június 24-én az 539/2001/EK rendelet II. mellékletében felsorolt harmadik országok közül a következők tartanak fenn vízumkötelezettséget:

1. Ausztrália
2. Brunei

A Szlovén Köztársaság Európai Unió melletti Állandó Képviselete megragadja ezen alkalmat, hogy az Európai Unió Tanácsát legmélyebb tiszteletéről és barátságáról újfent biztosítsa.

(<sup>1</sup>) Ezen értesítés közzétételére a 2001. március 15-i 539/2001/EK rendelet (HL L 81., 2001.3.21., 1. o.) módosításáról szóló, 2005. június 2-i 851/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 141., 2005.6.4., 3. o.) 2. cikkével összhangban kerül sor.

---

### Értesítés Portugália részéről a vízumviszonosságra vonatkozóan (<sup>1</sup>)

(2005/C 251/19)

Tisztelt Főtitkár Úr!

2005. július 19-i 2123. számú levelünkre hivatkozva – amelyben értesítést küldtünk, hogy a portugál állampolgárokkal szemben Brunei tart fenn vízumkötelezettséget – tájékoztatjuk, hogy az értesítésre az 539/2001/EK rendeletnek a viszonzossági mechanizmus tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. június 2-i 851/2005/EK rendelet 2. cikke alapján került sor.

Tájékoztatjuk továbbá, hogy az értesítést ugyanezen rendelkezés alapján, ugyanezzel a dátummal az Európai Bizottság részére is megküldtük.

(Levélzáradék).

---

Tisztelt Főtitkár Úr!

A 2005. június 2-i 851/2005 rendelet 2. cikke értelmében értesítjük, hogy a portugál állampolgárokkal szemben Brunei tart fenn vízumkötelezettséget.

(Levélzáradék).

(<sup>1</sup>) Ezen értesítés közzétételére a 2001. március 15-i 539/2001/EK rendelet (HL L 81., 2001.3.21., 1. o.) módosításáról szóló, 2005. június 2-i 851/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 141., 2005.6.4., 3. o.) 2. cikkével összhangban kerül sor.

---

### **Értesítés a Ciprusi Köztársaság részéről a vízumviszonosságra vonatkozóan (<sup>1</sup>)**

(2005/C 251/20)

A 2001. március 15-i 539/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2005. június 2-i 851/2005/EK tanácsi rendelet hatálybalépését követően a 851/2005/EK rendelet 2. cikkének értelmében értesítem az Európai Unió Tanácsát és Bizottságát arról, hogy az 539/2001/EK rendelet II. mellékletében szereplő következő harmadik országok továbbra is egyoldalú vízumkötelezettséget alkalmaznak a Ciprusi Köztársaság állampolgáraival szemben:

- Amerikai Egyesült Államok
- Ausztrália
- Brazília
- Brunei (14 napot meghaladó tartózkodás esetén vízum szükséges)

(<sup>1</sup>) Ezen értesítés közzétételére a 2001. március 15-i 539/2001/EK rendelet (HL L 81., 2001.3.21., 1. o.) módosításáról szóló, 2005. június 2-i 851/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 141., 2005.6.4., 3. o.) 2. cikkével összhangban kerül sor.

---

### **Értesítés Málta részéről a vízumviszonosságra vonatkozóan (<sup>1</sup>)**

(2005/C 251/21)

A 851/2005/EK tanácsi rendelet 2. cikkével összhangban – amely a tagállamok számára előírja, hogy értesítsék a Tanácsot és a Bizottságot a 2005. június 24-én fennálló valamennyi viszonosság nélküli esetről – az alábbiakban közöljük azon országok felsorolását, amelyekben a máltai állampolgárok továbbra is vízumkötelezettség hatálya alá esnek, de amely országok állampolgáraival szemben a vízumkötelezettség megszűnt:

- Amerikai Egyesült Államok
- Ausztrália
- Bolívia
- Brazília
- Brunei
- Panama

(<sup>1</sup>) Ezen értesítés közzétételére a 2001. március 15-i 539/2001/EK rendelet (HL L 81., 2001.3.21., 1. o.) módosításáról szóló, 2005. június 2-i 851/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 141., 2005.6.4., 3. o.) 2. cikkével összhangban kerül sor.